

NÁVRH NA ÚPRAVU ŠTUDIJNÉHO PROGRAMU

Názov študijného programu: Románske štúdiá

Stupeň štúdia: II.

Forma štúdia: denná

Študijný odbor: Filológia

Opis navrhovaných zmien:

Blok - moRO-A - Románsky jazykový a kultúrny areál

1. Zrušenie predmetov

FiF.KRom/A-moRO-004/21 Dejiny Európy, EÚ a jej inštitúcií	1/L	1P+1S	3 kr
---	-----	-------	------

Získanie 3 kreditov.

2. Navýšenie kreditovej dotácie

FiF.KRom/A-moRO-002/26 Postkoloniálne štúdiá	1/Z	2P	4 kr
FiF.KRom/A-moRO-005/26 Preklad a recepcia románskych literatúr na Slovensku	1/L	2P	4 kr
FiF.KRom/A-moRO-006/26 Diplomový seminár	2/L	2S	4 kr

Týmito zmenami sa počet kreditov za **Blok - moRO-A - Románsky jazykový a kultúrny areál** nemení, **ostáva 20 kreditov.**

Blok – moRO-B6 - povinne voliteľné predmety k Bloku A

1. Zrušenie predmetov

FiF.KRom/A-moRO-011/21 Základy prekladateľstva	1Z	2P	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-011/21 Tvorivé písanie	1Z	2P	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-016/21 Úvod do literárnej kritiky	1L	2P	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-018/21 Vybrané kapitoly z románskych literatúr 2	2Z	2P	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-020/21 Antická mytológia a významné postavy antickej literatúry a filozofie	2Z	2P	3 kr

2. Navýšenie kreditovej dotácie

FiF.KRom/A-moRO-161/26 Francúzština pre romanistov 1	1,2/Z	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-162/26 Francúzština pre romanistov 2	1,2/L	2S	5 kr

FiF.KRom/A-moRO-217/26	Portugalčina pre romanistov 1	1,2/Z	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-218/26	Portugalčina pre romanistov 2	1,2/L	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-321/26	Rumunčina pre romanistov 1	1,2/Z	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-322/26	Rumunčina pre romanistov 2	1,2/L	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-414/26	Španielčina pre romanistov 1	1,2/Z	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-415/26	Španielčina pre romanistov 2	1,2/L	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-516/26	Taliančina pre romanistov 1	1,2/Z	2S	5 kr
FiF.KRom/A-moRO-517/26	Taliančina pre romanistov 2	1,2/L	2S	5 kr

Blok – moRO-B7 – francúzska lingvistiká

Pridanie predmetu do bloku

FiF.KRom/A-FR-1/25	Vybrané pedagogické a didaktické témy z francúzsko-slovenskej perspektívy (Komparatívne vzdelávanie)	1,2/L	3S	4 kr
--------------------	--	-------	----	------

Blok – moRO-B2 – portugalský jazyk, literatúra a civilizácia

1. Zrušenie predmetov

FiF.KRom/A-moRO-202/21	Štylistika portugalského jazyka	1/Z	2S	2 kr
FiF.KRom/A-moRO-204/21	Frazeológia portugalského jazyka	1/L	2S	2 kr

Získanie 4 kreditov.

2. Úprava náplne predmetov a informačných listov a navýšenie kreditovej dotácie

FiF.KRom/A-moRO-201/26	Jazykový seminár z portugalského jazyka 1	1/Z	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-203/26	Jazykový seminár z portugalského jazyka 2	2/Z	2S	3 kr

3. Navýšenie kreditovej dotácie

FiF.KRom/A-moRO-207/26	Analýza súčasnej politickej, spoločenskej a kultúrnej situácie v lusofónnych krajinách	2/Z	1P+1S	4 kr
------------------------	--	-----	-------	------

Týmto zmenami sa počet kreditov za **blok moRO-B2-portugalský jazyk, literatúra a civilizácia** nemení, **ostáva 18 kreditov**.

Blok – moRO-B9 – portugalská lingvistiká

3. Zrušenie predmetov

FiF.KRom/A-moRO-214/21	Kompresia a amplifikácia textu v portugalskom jazyku	2/L	1P+1S	2 kr
FiF.KRom/A-moRO-212/21	Jazykové analýzy portugalského textu	2Z	1P+1S	2 kr
FiF.KRom/A-moRO-209/21	Ústny prejav v portugalskom jazyku	1Z	2S	2 kr
FiF.KRom/A-moRO-211/21	Písomný prejav v portugalskom jazyku	1L	2S	2 kr

4. Pridanie predmetov do bloku

FiF.KRom/A-moRO-220/26	Praktická portugalčina 1	1,2/L	2C	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-221/26	Praktická portugalčina 2	1,2/L	2C	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-219/26	Ústny a písomný prejav v portugalskom jazyku	1/L	2S	3 kr

5. Navýšenie kreditovej dotácie

FiF.KRom/A-moRO-210/21	Úvod do umeleckého prekladu z portugalského jazyka	1/L	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-208/21	Úvod do odborného prekladu z portugalského jazyka	1/Z	2S	3 kr

Blok - moRO-B13 - španielska lingvistika

1. Zrušenie predmetov

FiF.KRom/A-moRO-409/21	Kondenzácia a amplifikácia písomného prejavu v španielskom jazyku	2/Z	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-410/21	Kondenzácia a amplifikácia ústneho prejavu v španielskom jazyku	2/L	2S	3 kr

2. Vytvorenie predmetu

FiF.KRom/A-moRO-418/26	Praktická rétorika	1/L	2S	3 kr
------------------------	--------------------	-----	----	------

Blok - moRO-B14 - hispanofónna literatúra a civilizácia

1. Zrušenie predmetu

FiF.KRom/A-moRO-413/21 Španielske filozofické myslenie	2/Z	2S	2 kr
--	-----	----	------

2. Doplnenie predmetu

FiF.KRom/A-bpSP-16/21 •Literatúra, hudba a film hispánskeho sveta	3L	2S	2 kr
---	----	----	------

Zdôvodnenie navrhovaných zmien:

Blok - moRO-A - Románsky jazykový a kultúrny areál

Z pedagogickej praxe sa ukázalo, že obsah predmetu Dejiny Európy, EÚ a jej inštitúcií nevyhnutne tvorí implicitnú súčasť 2 predmetov z tohto bloku venovaných aktuálnemu geopolitickému priestoru. Poznatky o Európe a EÚ sú tak adekvátne naviazané na predmetný jazykový areál. Zároveň bola v tomto bloku navýšená kreditová dotácia u troch vyššie uvedených predmetov o 1 kredit, čím dochádza k lepšej vyváženosti distribúcie kreditov naprieč blokom a zohľadňuje sa reálna náročnosť predmetov.

Blok – moRO-B6 - povinne voliteľné predmety k Bloku A

Zohľadňuje reálny dopyt po povinne voliteľných predmetoch a tendencie študentov pri výbere svojho profilovania. Zvýšená kreditová dotácia pri vyššie uvedených predmetoch dáva študentom priestor zamerať sa na štúdium vybraných jazykov a odzrkadľuje vynaložené úsilie počas semestra.

Blok – moRO-B7 – francúzska lingvistika

Tento predmet bol pôvodne zaradení ako výberový predmet. Ide o predmet, ktorý realizujeme v spolupráci s Univerzitou Champagne-Ardenne v Remeši, a z hľadiska hodinovej a kreditovej dotácie je logickejšie zaradiť ho do bloku PV predmetov. Myslíme si, že študenti si skôr tento predmet vyberú ako PV predmet a teda budú mať možnosť absolvovať prednášky (ide o predmet realizovaný dištančnou formou) s francúzskymi pedagógmi a študentmi.

Blok – moRO-B2 – portugalský jazyk, literatúra a civilizácia

Obsah predmetov Štylistika portugalského jazyka a Frazeológia portugalského jazyka je v novom študijnom pláne začlenený do Jazykových seminárov z portugalského jazyka 1 a 2. Zmena umožňuje uchopenie uvedených jazykových disciplín praktickým spôsobom, čím reflektujeme na výrazný dopyt po prakticky zameraných predmetoch zo strany študentov. Navýšenie kreditovej dotácie odráža vyššiu záťaž na študenta vyplývajúcu z inkorporovania vedomostí štylistickej a frazeologickej roviny jazyka do jazykových seminárov. Navýšenie kreditovej dotácie pri predmete Analýza súčasnej politickej, spoločenskej a kultúrnej situácie v lusofónnych krajinách vyplýva z reálnych zistených nárokov kladených na študentov počas absolvovania predmetu.

Blok – moRO-B9 – portugalská lingvistika

Úpravy v tomto bloku povinne voliteľných predmetov reflektujú na požiadavky študentov a zvýšený záujem o prakticky orientované predmety, vzhľadom na čo boli zrušené predmety Kompresia a amplifikácia textu v portugalskom jazyku a Jazykové analýzy portugalského textu a zavedené boli predmety Praktická portugalčina 1 a 2. Zlúčenie ústneho a písomného prejavu do jedného predmetu umožňuje študentom priamu komparáciu špecifických prvkov využívaných pri tvorbe jednotlivých druhov komunikátu v portugalskom jazyku. Navýšená kreditová dotácia odzrkadľuje pri bežiacich predmetoch prakticky overenú a pri novozavedených predmetoch plánovanú záťaž študentov. Zároveň nové prerozdelenie kreditov poskytuje vyššiu mieru flexibility pri výbere povinne voliteľných predmetov na dosiahnutie požadovaného množstva kreditov v bloku.

Blok - moRO-B13 - španielska lingvistika

Zrušené predmety v moRO-B13 (*Kondenzácia a amplifikácia...*) sa takmer neotvárali pre malý záujem, nahradili sme ich predmetom, ktorý sa učí aj na OPT (*Praktická rétorika*), je veľmi podobný obsahovo a na OPT sa otvára vždy, keďže je tam povinný;

Blok - moRO-B14 - hispanofónna literatúra a civilizácia

O predmet *Španielske filozofické myslenie* nebol dlhodobý záujem, nahradzame ho iným predmetom, ktorý sa nasadzuje na OPT, sú naň veľmi dobré odozvy v ankete a pravidelne sa otvára.

Zoznam príloh:

- IL, v ktorých sme upravovali náplň predmetu

FiF.KRom/A-FR-1/25 Vybrané pedagogické a didaktické témy z francúzsko-slovenskej perspektívy (Komparatívne vzdelávanie)	1,2/L	3S	4 kr
FiF.KRom/A-moRO-201/26 Jazykový seminár z portugalského jazyka 1	1/Z	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-203/26 Jazykový seminár z portugalského jazyka 2	2/Z	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-220/26 Praktická portugálčina 1	1,2/L	2C	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-221/26 Praktická portugálčina 2	1,2/L	2C	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-219/26 Ústny a písomný prejav v portugalskom jazyku	1/L	2S	3 kr
FiF.KRom/A-moRO-418/26 Praktická rétorika	1/L	2S	3 kr
FiF.KRom/A-bpSP-16/21 •Literatúra, hudba a film hispánskeho sveta	3L	2S	2 kr

- Aktualizovaná verzia študijného plánu
- Zápisnica z hlasovania v rade študijného programu

Návrh úpravy študijného programu Románske štúdiá, 1. stupeň, prerokovala a schválila rada študijného programu na svojom zasadnutí dňa 13. mája v zložení:

Doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc. (hl. zodpovedná osoba), prof. Mgr. Bohdan Ulašin, PhD., doc. PhDr. Eva Palkovičová PhD., doc. PhDr. Pavol Štubňa a, PhD., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD., doc. Mgr. Robert Gáfrik, PhD. (zástupca zamestnávateľov), Mgr. Klaudia Gápa Dyttertová (zástupkyňa študentov) Hlasovania o návrhu úpravy študijného programu sa zúčastnilo 7 členov rady, z nich 7 hlasovalo za predložený návrh, o hlasovalo proti a o sa zdržalo hlasovania. Z výsledkov hlasovania vyplýva, že rada študijného programu predložený návrh úpravy študijného programu schválila. Rada študijného programu poveruje garantku študijného programu Doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., aby návrh predložila Akreditačnej rade Filozofickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave.

V Bratislave 22. 5. 2026

Doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.